

中華民國二十七年一月十一日創刊　第一二四一號　今日出版一大張　發行人 潘梓年

美京作戰會議

七國代表參加討論太平洋供應

（中央社華盛頓七日路透電）太平洋作戰會議今日開會，羅斯福總統提出報告，說明美國運送兵員及軍需給援太平洋戰場各點，以制止日軍之進展，及準備未來反攻之情形。今日會議歷時九十分鐘，英駐美大使哈里法克斯於會後談稱，會中曾詳商軍火分配問題，總統所述之情形，殊可令人樂觀。紐西蘭駐美公使奈士稱，一切均進行良好，予從未悉有任何委員會或會議之工作，較目前本會為更佳者。中國外長宋子文亦與哈里法克斯抱有同感，謂羅斯福所作之總檢討極為樂觀。荷蘭公使勞頓稱，會議極為圓滿。加拿大公使馬卡賽稱，羅斯福總統曾對今日下午會議所商討之問題有所宣佈，並稱加總理金氏有參加下週會議之可能。美租借法案執行人賀浦金斯曾出席第一次會議，今日則未參加。澳代表伊瓦特於會後留白宮再與羅斯福總統談話。

（中央社華盛頓七日專電）太平洋作戰會議今日在白宮內舉行第二次會議，協議達一小時又半，參加者有七國代表，羅斯福總統今日接見記者稱：今日會中曾討論太平洋區目下之種種問題，兵員配備及軍火如何分配至太平洋各線事，亦在討論之列。聞羅斯福總統曾檢討增援部隊如何在數週來開往太平洋分配於各線事。又各報對於南太平洋前線對日戰爭，此後必能益見加緊進行，各同盟國之聯絡，可益形密切。

日寇在麥那島羅倫加地方登陸

（中央社雪梨八日路透電）據悉，日軍一小股，已在海軍護衛中，在最大之麥那島羅倫加地方登陸。該島位於日本之主要補給線上，故日軍之佔領該島，已早在預料之中，但已實行焦土政策，故飛機場及一切有用之建築及物品，均經完全破壞，衆信日方因係預料盟國將在太平洋上發動反攻，故將建立一小警戒站。

（中央社馬德拉斯七日路透電）馬德拉斯省政府防務課宣佈：日機今晨首次襲擊維查加巴頓港之航輪，第一次投彈時間為下午一時半（印度標準時間），第二次則在下午五時，日機所投炸彈約二十枚，俱落碼頭區，房屋略有損失，死傷甚少，市內未中彈。襲擊科卡那達之飛機僅有一架，時間為今晨七時，該機向港內之小艇兩艘掃射，死傷水手各一人。下午一時四十五分復有敵機五架向埠上之汽油廠設備轟炸，略有損失，惟無死傷者。下午四時半科卡那達再發警報，十五分鐘後解除。

（中央社馬德拉斯七日路透電）今晨四時四十七分馬德拉斯曾發警報，惟無敵機飛臨，維查加巴頓（昨被炸）與科卡那達未再被炸，敵機飛兩地轟炸時，係分兩批，每批五架，但死傷甚微，孟加拉灣之商輪亦未再遭受襲擊。

（中央社倫敦七日路透電）今夜東京廣播，日方公報內僅宣佈襲擊孟加拉灣內英海軍艦隻之日機，即係襲擊可倫坡之航空部隊。

（中央社倫敦七日路透電）日軍在可倫坡及印度大陸上之新活動，已使一般人士認清現局之嚴重，爭奪印度洋之戰已大見鮮明。倫敦泰晤士報社評論及日本對印度之威脅，據稱：澳洲機僅對日本為必要之舉，因日本認清澳洲為同盟國反攻時最可能之根據地，但日本目前之目標，或在控制該區使無法成為反攻之基地，而不在攻佔澳洲全部。日本之西進，將使之更與北非德國會師之方向，而德國現或即發動攻勢，其目的亦在與日本會合。在日本西進途中最有價值之錫蘭島，當推可倫坡，同時日本目前對印度採取行動，較諸進攻澳洲危險較小，且需要海軍同時行動之程度較小，日本不僅控制南緬，且有法屬越南及暹羅供其利用，日本已在該兩地集結大量軍力，日本利用陸海軍聯合行動（海軍活動規模可較小），可望在孟加拉省附近建立防線，此在對澳作戰中則無可能。

（中央社新德里八日路透電）據何公報稱：據今日前方報告，伊洛瓦底前線戰事無變化，北緬都林昨晨被炸，詳情尚無所悉，惟軍事設備及人民均無損失。

（中央社臘戍八日路透電）盟軍飛機六日曾轟炸新幾內亞萊區飛機場，場上日本戰鬥機五六架直接中彈，澳空軍並日亦襲帝汶之古邦，沿途至少遭日機三次阻擊，但我機仍飛往投彈，一架未返。

英印談判仍陷僵局

尼赫魯再晤約翰遜

國民大會續開情勢或有轉機

（中央社新德里八日路透電）國民大會常務委員會今晨開會達三小時，散會主席阿沙德稱，該會將於今日下午二時半（印度標準時間）再行集會，關於會議情形，阿氏拒作任何表示。

（中央社新德里八日路透電）國民大會常務委員會開會兩小時後，尼赫魯又與羅斯福私人代表約翰遜會談半小時，嗣復參加會議。國民大會常務委員會，明晨續開會。

（中央社新德里八日路透電）據悉，國民大會常務委員會現正討論關於防務問題之新方式，此種新方式大致已為尼赫魯及克利浦斯所接受，傳羅斯福私人代表約翰遜在促成此新方式之討論中，居重要地位。克利浦斯與印度國民大會之談判，今晨有重大之轉變，該會常務委員會今日開會以後，成立一印度國民政府之解決方案，此點非不可能者。

（中央社新德里七日合衆電）據傳國民大會領袖尼赫魯，已託由美總統羅斯福之私人代表約翰遜，以電訊一封轉交羅氏，促其努力促使已陷僵局之英印談判，得以重開，尼氏或未張由羅總統出任調停，亦屬可能。

（中央社孟買七日合衆電）美總統羅斯福私人代表約翰遜頃接見記者發表談話時，對於印度問題，保持極端謹慎之態度，不肯以此發表任何意見，記者詢(一)以外傳華盛頓已被邀出面調停印度問題一說，果能加以證實否，(二)羅斯福總統會對尼赫魯之態度表示同情否，以及甘地之意見等問題，均無所答。

（中央社新德里七日路透電）國民大會主席阿沙德稱：大會常務委員會對於英方之答覆（按即國民大會向英提出對案後之英方答覆），已有所決定，至於常務委員會對英方建議所決定之主要決議案，究竟於何時發表，現尚難斷言。又訊，阿沙德與主席武納，今日與魏菲爾之談話，時間達四十五分鐘。

英美輿論

（中央社倫敦七日合衆電）此間認為外傳印度國民大會決定拒絕英方安協建議之說，倘若確實，則克利浦斯之行，必歸失敗，惟據傳印度國民大會決心以全力保衛印度云云，可見其堅持之非暴力政策，已告死亡。印度方面傳國民大會或提議請美總統羅斯福，贊同國民大會之反英態度，出面調停印度問題云云，此說英方並不重視。據悉，英方曾於事前以計劃內容通知美總統，觀其對此完全贊同，羅總統對此說為滿意。此次無意左右印度問題，克利浦斯此行未能救促印人接受英方之建議，則使各方大感失望，惟國民大會領袖已能改對其堅持之非暴力主義，而號召印人全力保衛印度，是以各方認為克氏此行之影響，可不致如過去想像之錯誤。澳洲觀察家認為日侵於印度本土一舉，或已……

（中央社紐約八日路透電）紐約前鋒論壇報今日社論稱，尼赫魯要求羅斯福總統調停，殊可讚美英政府與印度民族主義者長期之糾紛，但如美國被迫對英人作彼所認為不智之決定，實屬幻想。（紐約六日合衆電）紐約時報今日社論稱：印度人民時由克利浦斯所提之英方建議寬宏之大綱，印人鑒於中國陷落區之情形，必知日本手中所謂『解放』為何物，恢奴役、姦淫、搶掠、屠殺與毒品，吾美人對複雜之印度問題或不甚了解，但同知盟國可能予以援助印人，如軍實成克利浦斯計劃而不為東條所誘。

（中央社紐約八日路透電）此間觀察家稱，尼赫魯決定全國抵抗，對日本人最近地之政策，甘地本人最近亦曾發表說明渠主張之非暴力政策，過去雖曾打擊英國，惟目下日本對印度之威脅已益形嚴重，在此情形之下，或恐非暴力主義維護民衆之權益。

國防權要求

印堅持自主

國民大會拒絕英修正建議

（中央社新德里七日合衆電）確息，克利浦斯交於阿沙德方案擬任命印人為總督公署行政會議之國防部行政長官，對戰時內閣負責，此外韋氏並任印度國防部長負責國防之調整公共關係，兵站之統治，軍隊之復員，及管理民防與同盟國之問題，阿民已致函克氏說明國民大會常務委員會拒絕該方案之理由。

（中央社倫敦八日路透電）印國民大會提出下列理由，拒絕克利浦斯所提出英戰時內閣修正建議，國民大會要求立即將整個政治權力交付印人，其中包括國防全權，傳英戰時內閣於週末之長時協商後，授權克利浦斯，提議協定原則，作較大讓步，但同時關於英國對防禦日軍進攻印度之責任，及補給之生產部署及分配，作相當之保留，與整個軍事有關，英國不擬撤銷，治領地位之諾言仍適用，英國不擬通之印人保證受不擬接受提議之基本條件，保證擁以下各項：當印度為戰爭時何情況下，印度人單獨或與盟軍共同……

方面有充分發言權，(二)須視印人能得政治上完全自由（包括防務權力在內），及在盟國間獲得對等之地位以後，印度之無窮人力物力，始克全部動員，以作全面抵抗，同時於防衛方面，印人準備接受英美之軍事領導，(三)印度決部開始之解決，故尼赫魯再擬內閣對國防職能，以期協助盟國作戰，印軍任務仍舊，全國總動員，招募大軍隊及游擊隊，(三)關於印政府之前途，則為獲得政府政治權力之完全自由。

（中央社孟買八日路透電）國民大會常務委員會大多數委員，以為國防大臣之責任如保依據修正建議之規定，僅限於招募國民軍及調整國防事宜等等，則彼等不擬接受此項提議，因渠等認為在担負責任以前，必須予以更充分之國防職權。

尼赫魯呼籲

團結抗日

（中央社新德里七日路透電）國民大會領袖尼赫魯在此間發表演說，稱：日人所稱彼等將前來印度使吾人獲得自由之說，全然荒謬，此點可由日本在中國及朝鮮之暴行證明。予認為反抗任何外力侵犯印度，為予之職責，予從能袖手作壁上觀，決不口不言爭。日本轟炸印度城市之消息，必將喚起印度之敵愾。尼氏勸告印人保持鎮靜，勿妄自移動，留居原處，自行團結，決心抵抗侵略。尼氏稱，國民大會業已表明其對民主國家之同情，及反對侵略國家之心……

（中央社新德里七日路透電）印度國民自由解放同盟會合其主席塞克塔維德，付於上原期內以委員會之意見，提交克利浦斯，委員會歡迎英國允許印度成立自主自治領之建議，但認為建議中規定各省有權決定是否參加新印度聯邦一項，實含有重大之國難與危險。據稱，印度倘成立一個以上之聯邦，並各擁其獨立之軍隊，則在某種可想像之情況下，必致發生衝突，而引起國際上之戰爭，聯邦僅與公佈等與新聯邦將之困窘。英國政府在戰時決定實現建議之前，應先考慮上述之困難與危險，該委員會要求人民應參加盟國代表，並認英戰時內閣及太平洋作戰會議代表印方議席，俾使令人滿意，惟英方果然，則對印度人民全力參加作戰努力一舉，當……

澳會商戰略

討論供應盟國資源

（中央社墨爾缽八日路透電）澳戰時內閣及盟軍最高統帥部，今日召開會議，亦將擬定盟軍統帥司令麥克阿瑟之戰時內閣即定於本週開會，並商討澳洲現有資源可供盟國作戰之用，並擬議除原有之統籌防衛等業務以外，加以統制補給，俾便訂定方案，使澳洲之資源，可供戰時需要，並須與盟國共同……

（中央社墨爾缽七日專電）此間權威方面消息，麥克阿瑟將軍在澳洲與軍事當局之協商，此即擁護並使澳洲及盟國共同合作之努力，至今尤其對於日本國防已有嚴重的損失。

真納晤魏菲爾

（中央社新德里七日路透電）國民大會主席阿沙德今晚宣佈：國民大會對克利浦斯特使交涉之條件，已有所決定，決議案內容可於明晨送交特使。按國民大會常務委員會……

血寫的誑騙底揭破

——法西斯德國農村一瞥——

弗然

世界上還有比用血寫的誑騙更大的誑騙嗎？

當德國勞動的農民大衆圖像起，希特勒法西斯匪徒在準備奪取政權的時候，會用誘惑底農民是「民族之血」，將張而含糊的「富農法」，「適應民族要求的土地改革」，滿口答應給農民建造「天堂」和「樂土」──而九年來，他們却是這樣的比地獄還黑暗的生活，他們所得到的却是饑餓與無窮無盡的災禍的時候，他們一定會說：

「希特勒呀，這個血腥的騙子──」

無論如何，血寫的誑騙是掩蓋不了真理的！

看吧！這便是德國農村底一幅浮雕底輪廓：

在一個德國：三萬四千個地主，擁有全國土地面積的百分之三十八，三十一六。在土地所有者的總數中，佔有一百公頃以上的大地主，總共不過百分之〇．六，佔有廿一個省份：每人只有田不到半公頃的二百八十萬個貧農，只佔全國土地面積的百分之一．二；另外的八十萬小農，只佔有全國土地面積的百分之二．三；每人有田二公頃到五公頃的另外八十萬個小農，只佔有全國土地面積的百分之六．二；每人只有田五公頃到二十公頃的一百萬個中農，亦只佔有全國土地面積的百分之三〇．六；而佔有二十公頃至一〇〇公頃的富農也不過百分之一〇．四，而佔有百分之七．七的，佔有百分之五三．七……

……的中農的土地面積……為領袖」所有土地面積的……

的發展……事實……九三九年以前……

一九三八年……「新世界」所載……

德國的農業勞動法西斯要算「遺產法」規定土地的繼承人必須是日耳曼的血統，無論在任何情形下，土地不准分割與出賣，便……這是奇怪的嗎？……這幅浮雕底輪廓，便會找到農場大地主與富農，也就是將他們自己建立一個「永世不變」的法西斯的「世襲土地制度」，也可以「萬世不易」了！

其實，上述數字，只包含另一種真實的內容：在資本主義的條件下，生產的集中也在農業中間發生，在這農業生產的集中情形下，農民所受的剝削尤為殘酷。比如，這是土地集中的另外一種……工人的生活條件也就是……在東普魯士，土地的百分之七十三、一屬於地主和富農，百分之二〇．九屬於中小農，百分之〇．二……而農業工人的工資比全國農業工人工資要低百分之四十，比萊茵河流域要低百分之六十。法西斯專政在農村中的目的在於樹立保護及勵金融資本和保護作用的富農階層，因而就更加促進了農村中的分化。集土地的農民是不斷增長，如統計，自一九三三年到一九三九年，佔有半公頃至二公頃的貧農增加了十一萬六千戶，而以掠奪而來的土地，佔有二十公頃至一〇〇公頃的富農，則增加了三萬四千戶。一九三九年底，佔有百分之二十四的農戶……

法西斯德國的農民土地，是一九三八年佔有二千海克脫，等於全國土地面積的百分之四．五。

（下轉第三版）

巴丹戰烈

美菲軍移新陣地

（中央社華盛頓八日路透電）據陸軍部今晨公佈：巴丹半島之美菲守軍，已於昨晚移至預設之防禦陣地。

（中央社華盛頓七日路透電）美陸軍部發表下午五時以前所接到消息，發表公報如下：菲律賓方面，敵軍以較我衆多之部隊，在砲火與坦克車掩護下，積向巴丹半島我軍防線中路進攻，日軍復有增援，故續有進展，我曾予敵以重大損失。日俯衝轟炸機亦參加作戰，並向前線我軍掃射，我後方醫院復於今晨遭敵機三架轟炸，死傷甚衆，該醫院曾於數日前一度被炸。日軍司令部旋在廣播中表示歉意，惟今日敵機又向此目標明顯之醫院投彈，足證其為故意之動作。柯里幾多要塞方面無突襲，卡羅特之敵雖不時向我砲口防禦工事發射，其他區域無可報告者。

（中央社華盛頓七日路透電）陸軍部訊：日軍進攻巴丹半島美菲戰線之中央，現仍在坦克車大砲協助下進行中，敵軍繼續進展，日軍已獲增援部隊加入作戰，雙方損失均重。

赫爾夫里區統率荷印軍

（中央社墨爾缽七日路透電）官方之公部，荷蘭與荷印海軍之參謀長赫爾夫里區中將，已辭職，將由赫爾夫里區中將統率。

美將舉行中國週

募款救濟中國難民

（中央社紐約七日電）美國救濟中國難民委員會規定自四月十二日起至四月十九日，舉行中國週一週，共擬募款七百萬元，紐約一市，決定籌款一百七十五萬元，該會紐約分會主席已被宣佈，共負責籌足此款。

我留美學生參加美國技術工作

（中央社華盛頓七日合衆電）美國務院宣稱，已有中國留學生若干人，特別商定之辦法，從事擔任各種工作，目下因戰事關係，中國學生約有九百三十人，已失國內之接濟，聯邦與文不同之處，已有中國學生若干，已被選擔任軍火生產工作，另有若干，擔任研究及技術研究工作。

印度公布

強制工廠保兵險

（中央社新德里七日路透電）今日當局頒佈英屬印度各工廠保兵險強制執行之新計劃，其中最引人注意之點，即供主政府下計劃立即生效，內中一部份所受損失之賠償，一部規定按照政府法令，施行破壞，以免資敵所受損失之賠償辦法。

（中央社新德里八日路透電）回教聯盟主席真納今夜宣佈：英政府特使克利浦斯……國防委員……真納與克利浦斯特使與魏菲爾將軍晤談，余於今日下午與克利浦斯晤談，特使向余所稱所可……

（中央社新德里八日路透電）回教聯盟常務委員會今晨開會，衆信真納曾將昨日與克利浦斯晤談經過，報告各委員，於今日下午五時三十分（當地時間）閉會。

（中央社新德里八日路透電）常務委員會將討論此事，余願將此事提交明日之回教聯盟開始對論此事，余將介紹總將軍後，即使為余之……將今晚同赴大本營，將與同訪魏菲爾將軍，余等將討論此項進一步步驟之錯綜性。此項進一步之聘可由印度代表出任，將表明印度國防委員一職，特使說明各方對於英政府宣佈之第一步步驟，以滿足印度之要求。

……國家之新大陸，日本可利用台灣起飛之轟炸機……陸軍……日軍在新幾內亞及帝汶作戰之據點，盟國之反擊，第一次轟炸時，日機出動一百架，但最近……

……損失十九架，過去三週內，日機在此地區被擊毀者，有一百架之多，日軍損失甚重。此外日本空軍上被擊毀，必損……為防禦澳洲，日本之飛機與艦隊……保衛北部……在日本本部之……日空軍之實力有限，日……

國內戰況

鄂豫我均殲敵

（中央社樊城七日電）襄河西岸敵一部，二日在當陽清溪河與我遭遇，被我包圍，殲滅百餘。

（中央社樊城七日電）二日由當陽間進山之敵，被我受我破壞鐵路影響，被我阻於京山店以北，我阻加以痛擊，斃敵百餘。

（中央社洛陽八日電）我軍部於上月抄分乘汽車多輛，沿漳沁公路北駛，於崔莊（漢縣西北）遭我軍偕同地方團隊猛擊，並毀敵汽車二輛，斃傷敵少佐安布以下百餘名。

美報尊崇蔣委員長

（中央社訊）本月四日美國舊金山新聞報，以「蔣委員長對英印之警告」為題發表社論，大意謂：「蔣委員長為中國數百萬人民之領袖，彼不僅為以裝備惡劣……之部隊而與日本侵略者作長久之戰鬥，其對於亞洲民族反帝國主義運動之貢獻，舉世皆知……，彼為印度自由之友，與印度國民大會……交情尤篤，蔣委員長發表之遠東英國之聲明……

南僑籌振會

捐獻阿士匹靈

（中央社訊）南洋華僑籌賑祖國難民總會，鑒於前方將士需要藥品之缺乏，特託沙洋幫中國藥業捐獻阿士匹靈……

救濟湖南難民

我捐款五萬店

（中央社……）……華僑……

納粹反撲未逞

南路蘇軍克復重要據點

（塔斯社莫斯科七日電）蘇聯情報部四月七日早晨公報：過去一夜間，在西路一陣線，德軍企圖奪回前日蘇軍收復之數處人烟稠密地區，特派坦克車發動反攻。我軍當即將敵人擊退，毀德軍坦克三輛，並鹵獲機槍九挺。殲滅德軍屍約一百具。在另一陣線，蘇聯擲彈兵在兩日間轟毀敵軍防禦與負陣十七處，機槍陣地五處，殺傷兩處，並使兵站一處中彈炸毀。在喀利寧前線一陣地，我軍於一日間，自德國法西斯侵略軍鐵蹄下，解放人烟稠密地區十一處。敵軍在人力與裝備方面，具受慘重之損失。我軍有鹵獲戰利品甚夥。

（塔斯社莫斯科七日電）蘇聯情報部四月七日晚間公報：㈠四月七日，前線未發生重大變化。四月六日敵機在空戰中被擊落及在敵機場上被毀者，共七十九架。我方損失十九架。㈡四月六日，我空軍部隊毀坦克及裝甲車多輛，載滿軍隊與糧食之卡車一百輛，彈藥車約百輛，野戰砲及高射砲三十五尊，高射機槍陣地九處，彈藥筒十餘，炸毀燃料站一處及彈藥站一處，粉碎兵車一列，將敵步兵兩連擊潰，並殲滅其一部分。㈢在西路前線作戰之我軍一部隊，擊退敵人猛烈之抵抗，當即將敵人抵抗之中心支點克復。我方鹵獲大砲三尊，機槍八挺，自動步槍七支，及其他戰利品。在一陣地中，遺棄敵軍屍體約一百具。㈣在喀利寧前線一陣地作戰之我軍一部隊，於四月六日一日間，由高射砲火擊落敵機六架。在另一陣地，我砲兵轟毀敵砲四列，一部分擲彈筒，並擊損其坦克一輛。

（中央社莫斯科七日路透電）紅星報訪員稱，列寧格勒前線蘇聯軍隊現在敵設防區域內作戰，德軍部隊反攻，蘇軍施行夜襲，突破防力頗強之德防地。另一區蘇軍部隊進入敵設防陣地內四公里。敵防線內之戰事仍在進行中。

（中央社莫斯科八日路透電）昨日蘇軍在卡爾科夫一線克復重要據點，今日莫斯科廣播稱，德軍曾以大隊坦克為前導，以步兵殿後，實行劇烈反攻，但卒為蘇軍擊退，蘇軍并在[illegible]殲滅頑強之德兵。

（本報莫斯科七日專電）西路蘇聯空軍轉予敵人以一嚴不撥之打擊。在一日內，蘇聯即擊落敵機十二架，共中九架均為「密塞爾一〇九」式。同日，蘇聯轟炸機一隊襲擊敵人飛機場，該地停有三發動機「容克五二」式運輸機，當即炸毀其中二十四架。另一空軍部隊之飛行員則擊落敵人載備軍需品之卡車二十輛，裝甲車二十輛，並消滅敵人步兵二連。

（中央社倫敦七日路透電）據倫敦法文報紙「法蘭西」報列法國邊界訊：希特勒委派總司令部內閣某要員日內舉行會議，商討防範各佔領區發生騷動之方案。此項會議係在三月底召開，出席者有秘密警察領袖希姆萊，波希米亞總督海德里希，挪威總督德波文，荷比及北法德軍司令法肯豪森，法國佔領區司令官徒納格。據悉，希特勒曾命：德國現無法增防佔領區之駐軍，故德國當局必須組織傀儡政府，以收「緩衝」之效，三月二十六及二十七日德方曾在巴黎開會，討論大西洋沿岸防務計劃，及治理佔領區與後方零散之部隊建立較良之聯絡問題。

（中央社古比雪夫八日路透電）蘇軍對於德國春季攻勢之實力，並無低估之意。但目前前線現狀，實有可以令人滿意之處。吾人可總括四點分述如次：㈠在列寧格勒方面，蘇軍不斷追擊敵人，殲敵之部隊，且損不斷增援兵力及軍需，方能保持其既得陣地；㈡[illegible]；㈢在布利揚斯克一線，某某河之西岸，蘇軍仍能圍守其新得陣地；㈣在西南前線及頓內次盆地流域，德軍不但已使用今年二月出廠之坦克車，且不得不提前使用，依吾人臆斷，其後之攻勢，或較前項消息尤為重要，蓋德軍已使用第二十六第十七兩軍，及克利斯特諸軍。記者之所以不揮特上述四點詳細報道者，蓋蘇軍因其在此時期具有極大重要性，而係內容方予報捕者。記者認為前線現狀德軍已使用今年二月出廠之坦克一事，或較前項消息尤為重要，蓋德軍今在發揚上所表現者，多具實際價值。例如德方最近截斷蘇軍在摩爾曼斯克港及鐵路之聯繫，及其大規模轟炸列寧格勒，皆不樂觀，彼等亦自知之，故彼等乃毀法欲圖恢復若干自信也。

斯拉夫人民團結

撲滅法西匪軍

二次大會決議發行月刊

眞理報發表評論

（塔斯社莫斯科六日電）斯拉夫各族人民第二次大會，於四月五日在莫斯科舉行，結束大會。通過的決議案如下：全斯拉夫第二次大會，決議開始用所有斯拉夫各族語文發行全斯拉夫月刊，命名為「斯拉夫人民」，宗旨在於集合斯拉夫各族人民，對希特勒德國和歸附的爲郭進行鬥爭。

斯拉夫知識份子的著名代表，又一次向全世界勸宗：斯拉夫人民決不做德國法西斯的奴隸。斯拉夫人民在嚴重的考驗中，團聚着他們的力量，鑒集他們的憤怒，在爲他們的文化與生存之光榮，自由與獨立而鬥爭中，凝固着他們的意志。蘇聯人民英勇的鬥爭，激起了全斯拉夫民族人民，告訴了他們如何與佔領軍作鬥爭，加強了他們戰勝萬惡的敵人的信念。

（本報莫斯科七日專電）第二次斯拉夫人民代表大會於日在莫斯科開幕四天，發佈各報對第二次斯拉夫人民代表大會的消息，故對大會有極評論的報道。眞理報的評論稱：「第二次斯拉夫人民大會，經過第二次斯拉夫人民代表大會於五日閉幕。參加大會之代表中，計有：從羅斯紅軍中將亞歷山大、卡多謙夫、烏克蘭作家亞歷山大、何爾耶克、列節德克、科學家貸綠里克、列節德克、白俄羅斯紅軍中將伊凡，卡紮、塞爾維亞社會閙人接、斯洛伐克、保加利亞社會閙人比奧拉、保加利亞社會閙人杜斯台娜、布拉高耶娃、捷克斯拉夫詩人杜卡、克羅地亞社會閙人杜克敦上校、斯洛伐尼亞社會閙人伊凡、聶、薩拉耶、斯洛伐尼亞詩人斯作曲家李米特里、俄羅斯科維奇、南斯拉夫詩人杜羅、斯提英斯基，列寧格勒作家尼得莱。鐵工業人夫，捷克社會閙人庫林，保加利亞社會閙人發丁納、科佐夫斯基，約士波蘭工人亞歷山大。吉克以及其他愛好自由的斯拉夫人民的代表。

從在蘇聯人民首都舉行的大會的講壇上，又一次爆發出了熱情的呼聲：「斯拉夫人民武裝起來！全體參加反對斯拉夫人民最兇惡的敵人——德國法西斯主義的人民的神聖戰爭！」

軸心內鬨

羅匈關係惡化

納粹對匈不滿

（塔斯社伊斯坦堡七日電）外蒙尼亞報評論羅馬尼亞政府首長安多尼斯哥最近之演說。安多尼斯哥詳述芬蘭路線之相同性，及芬蘭與羅馬尼亞軍在對蘇聯作戰中之親密合作，而對於匈牙利則保持完全緘默。

北間人士認爲此係與羅匈邊境不斷發生衝突以匈關係消息有關，實爲羅匈關係愈益惡化之跡象。論者特別指出：柏林電台播報評論安多尼斯哥之演說時，特別強調其關於芬蘭友好之言論，但對於新聞界認爲此即一徵候也。柏林當局要安多尼斯哥之演說不但反映羅政府之意向，且更反映柏林領袖之意向，蓋與駐伊斯坦堡之德方有密切關係之該政府人士有密切關係者談稱：柏林對於卡拉政府之政策，深表不滿。因此有理由相信，安多尼斯哥之演說，正如其最近之演說一樣，係爲了適應柏林方面授意，以便對匈牙利政府施壓力者也。

美要員飛英

賀浦金斯馬歇爾抵倫敦

美加強管理飛機輸中蘇

（中央社倫敦八日路透電）據悉：租借法案執行人賀浦金斯，及參謀總長馬歇爾，已乘隨員乘轟炸機由美飛抵英，在機場降落後，立即馳赴倫敦。

（中央社華盛頓八日路透電）據陸軍部今日宣佈，美陸軍航空隊現已另設一處，專管理機運蘇聯中國，並將「在全球各地遍設情報網及氣象站，以便供給美國工廠與非洲中印及南太平洋間之氣象情報，并爲其機場地」。

軸心無恥挑釁

散播蘇機襲瑞保謠言

塔斯社特加駁斥揭露

（本報莫斯科六日專電）斯德哥爾摩訊：瑞典通訊社自斯德哥爾摩廣播稱：日夜間，有不明國籍飛機三架自東飛來，投擲炸彈於瑞典國境之內。目的顯在轟炸納柏朗燈與托爾尼陀間之鐵路橋梁。炸彈落於納柏朗郊外托爾尼阿河之瑞典河岸，並未引起損害，橋梁亦未被轟中，納柏朗燈與托爾尼阿間交通立即恢復。塔斯社特予評論稱：各報發法西斯來源，特別是哈瓦斯社與羅馬聯播散佈諸官傳：「瑞典納柏朗燈被轟炸」，塔斯社經調查確實特奉命聲明：從未有一架蘇聯飛機飛越納柏朗燈上空或投擲炸彈於瑞典國土，倘若瑞典境內被炸，只有希特勒或其芬蘭走卒之飛機，始能出於此種作爲。加之，此種作爲具有與法西斯通訊社以散佈前此所曾提及之挑撥謂言所追求之挑撥離間目的相同。

宣佈辭職

反抗納粹迫害

挪牧師千餘人

（中央社斯德哥爾摩七日合衆電）此間各報所載挪威消息，挪威所有新教牧師，為表示反抗迫害起見，業已辭職。又悉該國唯一之辦法，係特宣佈去職，該牧師等分於復活節向各教堂發表聲明，將教會前之局勢，同時宗教部業已宣佈在某種情形之下，俗人可代牧師傳教也。

（中央社倫敦七日合衆電）自牧師一千一百人宣佈辭職，因而挪威全國閣下發生叛變之可能以後，挪威高級人士成謂：德人[illegible]或將被迫恐吉斯林之總理職務，蓋挪威方面情報證實，牧師確已全體辭職，並擬於星期日以「自由牧師」之資格宣道，藉以測驗吉斯林之權力。挪威人士成謂：吉斯林特採恐怖手段，不許牧師進入教堂，展園，則挪威全國自將發生事故矣。

駐蘇日使

呈遞國書

日記者目中的莫斯科景象一新

（塔斯社東京七日電）四月四日午後十一時十分鐘，[illegible]一小時以上。據四月五日發表之保加利亞公報解釋，係因保國上空發現「外來飛機」，故發出警報云。該公報並稱：「未發生不幸事件」。塔斯社按：懸於事實上柏林與羅馬廣播台，並就上述保方之公報稱：「蘇聯轟炸機飛翔於保國上空」，塔斯社茲特奉命聲明：此類謠傳乃挑撥離間之謊言，其目的在於挑撥離間，固顯而易見。

（中央社東京廣播）

美海軍日愈擴大

巡邏艇隊不久即增六百艘

全國軍火生產正逐日加強

（中央社華盛頓七日路透電）海長諾克斯今日接見記者稱：自去年十二月以後，在大西洋海面被擊沉之輪船共一百十六艘。潛水艇之巡邏艇隊不久即可增加艇身長一百十英尺之巡邏艇二百艘，一百八十英尺之巡邏艇一百五十艘，與艇身長一百七十三英尺之巡邏艇二百五十艘。記者詢以太平洋之海戰之開展情形，海長答稱，戰事愈久，余愈感美國海軍仍保持其以往之海軍仍保持其以往之作戰性格。

（中央社華盛頓七日路透電）海長諾克斯宣佈上週大西洋沿岸之德潛艇活動，已見減少，此當係美海軍採取保護措施後之結果。

（中央社華盛頓七日路透電）美國戰時生產委員會主席納爾遜今夜發佈新法令，禁止使用鋼鐵製造數百種貨物。該項法令，所以「暫時停止以一切軍用品之製造」，以期增加戰時生產委員會主席納爾遜之命令，所影響至為重大。納氏論及在此期間之國外所需物資之彈藥，凡事方面之需要，在若干方面，軍方之需要，甚超過一九四二年內美國所能生產之數量，或即在一九四三年亦未能生產之。

（中央社華盛頓七日路透電）軍火價值總額二十五萬萬美金，所訂軍火合同今年達三十萬萬美金，較一九四一年增加三倍之多。彼謂美國一九四二年之航運量，可以達到預期之八百噸之目標，規模增大之福特重轟炸機製造廠，五月底即可生產飛機，汽車工業之改產飛機，結果較彼所預期者爲佳，增加軍火生產百分之二十五之號召，進行甚速。

莫斯科訊：新任日本駐蘇大使佐藤尚武七日下午二時在克里姆林宮向蘇聯主席加里寧呈遞國書。

（中央社東京廣播）同盟社記者鈴木報導外交人民委員會之許可，五日前往新任日本駐蘇大使佐藤尚武向古比雪夫飛抵莫斯科，蘇京去秋曾經德軍轟炸，現則景象一新，時殘之商業區域，行人如織，受損建築物亦經修理完畢，戲院開業有大批觀衆，每日下午六時至九時半，城內點着燈燭，幾無隊堆，被炸情形已不可見。

自願兵隊

巴西作家宣言

拉丁美洲應組

（中央社紐約七日電）巴西作家若干人，現主張拉丁美洲各國應組織志願兵隊，協同同盟國家抵抗作戰，各作家發表宣言稱：北美之弟兄，已與敵人作戰，英國之軍隊，正紛紛開往海外前線，凡我戰士，自應奮起參戰，以保衛美洲大陸、保衛民主、保衛宗教、保衛自由。

（中央社華盛頓七日電）美陸軍航空隊高級將領兩人，昨在參議院會宣佈主張美國決於將來對軸心國發動攻勢，東部空軍司令勃拉少將稱，美國人民已主張美國應實行攻勢，當局決定誰是國人之願望，當局正利用目下之時機，徵起立全世界攻擊力最爲強大之空軍。飛機生產總監路斯上校稱，本年年底美國空軍實力可達九萬架之多，美國必能摧毀軸心毫無疑問。

當前物價問題

何浩若氏演說

主張公撥要平，待遇要公！

（中央社訊）物價局局長何浩若，昨（八）晚七時半在新運服務所舉行講演，題爲「當前物價問題」，原詞如左：在抗戰的過程中，也許我們失敗在這個點上，也許我們能夠掉這個猪，這是我們的任務。依照[illegible]的物價上漲的趨勢，依照經濟學的法則，物價的數目，照例[illegible]，如果物的數量減少，而需要增加，物價必然要上漲。我們有穩健的比例，至目前減少，而錢的數目增加，如果物價上的原因，使我們有其他的方法加以阻抑，我們相信物價會漲上去。依照科學的法則，錢的數量與物價保持正比例，我們有種種事實都證明，使用的周轉率，我們相信物價會漲上去。依照科學的法則，物價決定於供給，決定於生產與消費的比例，我們感到生產力的減少，內地路線的斷絕，我們的消費未能有效的限制，也不得不承認。如果沒有辦法鼓勵生產與節約消費，我們相信物價也會漲上去。在這種事實的下面，使我們相信物價過

必須立即克服。對於物價的高漲我們有着一定的看法。第一，美金美鈔的借款已經發行美金公債，我們一定要用來支持我們的發行額，我們希望在戰爭期中，沒有犧牲及有收穫的人，都以其所得來購買美金公債，當使勸告的方法並不能使人覺悟，我主張政府可以強迫認購。這是抑平物價力量最大的路，我們要以百分之九十以上力量，來進行這件事。第二，我們要從信用的管理來穩定物價。我們認爲非常時期銀行管理條例的執行，比之其他抑平物價的方法，更具效力。第三，我們一定要站在生產者的立場，對於生產者的可以得到的利潤，沒有任何吝惜，而對於中間商人的利潤，則

血寫的誣騙底揭破

——上接第二版

爲了進行戰爭，法西斯在農村中設置着的「農業統制」。農民不能自由處理自己的財產和經濟：無權殺一隻雞，也無權殺一隻豬。自一九三六年起，希特勒法西斯就編製有專門的「戶籍冊」，登記農民所有的一切，每天分泌的牛奶，都有登記。農村中產品的自由買賣也被禁止。農民被迫按官定的極低的價格將自己的出產品納給政府所特設的機關或實際有關買賣的批發商人，如果不按照規定數量繳納，農民的財產便要被拍賣。希特勒爲了監視農民，派有像出一樣多的法西斯官僚和流氓到農村各個政府特設的

這些人都自稱爲農業部們的代理人，這樣的人一共就有五十萬名，難怪法西斯農業部長達爾徒有每一家農戶都該有一個「監督」！

超過農民經濟負擔的賦稅和各種特別捐，使得農民簡直喘不過氣來，而反動金融資本經過農村高利貸者（也便是地主和富農）西伐「殘酷」資本家負擔，勞務的德國農民大衆負擔巨大的債務。據瓦爾加氏的估計，在一九三八年，只有百分之〇·三的農民，即差不多三百個農民中只有一個農民沒有負債，農民負債總數等於農民財富價值的百分

之七十。不錯，法西斯農業中有一項「清滅利息奴役」的規定，也不錯，希特勒上台後，頒佈過命令減低債息，利息和延長償還期限，所有這些好聽的諾言，也的確首先就替那些經過這些失業於「共和國政策的農民，大衆，可是經過後農民就看清楚了：得到利益的還是只有地主和富農。因爲地主和富農才是農村的直接經營者，而銀行和儲蓄會辦理的農村借貸的主要對象也便是這些地主和富農。只經過了地主和富農的手，以高利貸的形式才落到廣大貧苦農民的身上。

戰爭更給農民帶來了空前的災禍：首先，農村中大部份青年壯丁都被動員到前線去了，而農民所有的一切糧食、馬、牲畜，也都被徵發去作了軍用，其次

各種物品的價格都不斷的增長，化學肥料的價格都不斷的增長，特別是化學肥料，德國感到嚴重缺乏，已經消耗的土地本來不很肥沃，而農民又限制了不能不繳納的諸費，農業生產天不如一天縮小了起因此，糧食也被政府減少了，又減少，農民都只好挨過着越來越厲害的飢寒交迫的生活。

「德國農村中已感到嚴重的勞動力的缺乏。但這種情形，還不僅是軍事動員的結果，早在戰爭爆發以前，德國農村就存在着勞動力缺乏的恐慌。農民從土地上逃亡是這種恐慌的最直接的原因。農村中底劇烈的化分和農民經濟的破產，逼迫農民不能不背鄉離境，出外謀生。但往哪裏逃呢？法西斯德國還不是到處都是黑暗的「監獄」？結果，這些逃亡的

農民不少成爲逃途中的餓殍，便是在城市裏變成廉價的工業勞動後備軍，或成爲政府勞動服務營的「伴傭」。據不完全的統計，自一九三三年以來，從農村中逃亡的即已達一百五十萬人。單是東普魯士，每年因逃亡而引起的人口減少，即達百分之二·六。這，就是法西斯報紙也不得不承認並表示極大的焦慮。「國社黨報」就會稱這種情形爲對於德國後代的威脅。希特勒企圖徵發外籍工人到德國農村中從事強迫勞動來克服這一勞動力缺乏的恐慌。在德國的外籍工人據統計有兩三百萬之多，其中大部份是從事農業的勞動。實際上，這些外籍工人都是成了德國農業經濟中的勞動奴隸。希特勒已經在這種徵發外籍工人從事強迫勞動的基礎上建立起

了奴隸勞動制度！

但，誰也會懷疑，在廿世紀的五十年代，建立奴隸勞動制度能夠改進農業經濟。落賃的回答是：無論法西斯怎樣如何想盡方法，從提高農業經營的利潤，到建立奴隸勞動制度，都未能提高農業的生產，而相反，德國的農業生產是在一年一年減低。因此，法西斯在其「農業政策」中所標榜的自給自足的任務，始終都沒有而且永遠不會完成。比如：據瓦爾加氏的估計，便是在一九四〇年，德國農業生產也只能保證國家糧食需要的百分之八十二。米高揚有一句著名的笑話：「從前，德國是以香腸著名的，而現在呢，著名的德國的香腸卻入了蘇聯的國籍」！一九四一年五月間，在德國的萊斯拉夫領地方舉行過一次「農產品展

覽會」，法西斯報紙一致吹噓這次展覽會是「農民福利增長的象徵」。可是，實際上，會中只看到許多女人的標價像，空着的牛油桶，提有貼着招紙「也要牛油，也要大砲」「也要大砲」的同樣大砲，以及許多種類的德國香腸的代用品。這那里算是甚麼「農業展覽會」呢？難怪德國當局用不着奇怪，在這樣的農業狀況下動勞的德國農民大衆怎樣的擁護自己的經驗，把希特勒法西斯用血寫的誣騙揭破了。他們對法西斯統治階級的不滿和憤懣正在逐日增長起來。爲了自己和自己的妻子兒女，不致餓死，農村自己所有的一切都被毀了。起來。法西斯爲此在農村中特別提出了「糧食戰門」和「牛油戰門」的口號。德國農民大衆與法西斯是在日益劇烈的鬥爭着。

驛運發展近況

王國華氏報告

（中央社訊）行政院昨（八）日招待記者，由交通部驛運總管理處處長王國華報告驛運近況及發展計劃如下：

自太平洋戰爭發動以後，本處奉交通部命加強全國驛運，近更仰邀委座，以院令通飭各省主席協督推進驛運，尤須注意改善水陸驛運及工具，除盡量利用車船以節人力，茲將推進以及過去經辦情形，略述其梗概。

新闢西南國際驛線，現已成立中印、八保、川康三線驛運管理處，中印驛運計有三線可通，現正分別組隊進行勘查，一面籌劃開運。八保線現可徵集駄馬口口口口，每月運量約口口噸，川康線正派員調查西昌至黃壇間便道，以資與金沙江水運聯接。

已開路線及其運量全國水陸驛運線網，已初步完成，以陪都爲中心，計有幹線七條，總長八千六百八十八公里，支線一百八十九條，總長二萬九千五百四十六公里。三十年度全年幹線運量總計十二萬八千四百十七噸，計有三

千四百六十二萬七千八百二十噸公里，大部份爲軍公器材及與民生有關物資，以陝西一線爲最長，擔任輸送西北進出口物資，任務亦最大，每月最高運量可達口口噸。至各省辦支線大都爲短程運輸，頗著成效，惟尙未報齊，缺乏正確統計。

人畜車船各種輸力統計，上年發動民伕約三十餘萬人，馱獸約六萬五千餘頭，大小車約六萬餘輛，木船約二萬餘艘，過去自行增設工具，計各式板車近一萬輛，各種木船千餘艘，此後對各種工具得有改善，如口口式板車，大量製造汽車輪胎，已呈奉軍委會通電各汽車運輸機關，將報廢工具，分別利用。同時策動民營工具，並組織工會，以期充分發揮輸力，並一面推廣民伕福利事業，以鼓勵踴躍參加。

倡辦客運馬車，鑒於汽車運輸逐步艱難，爲便利旅行，已在陪都先行試辦客運馬車，並推廣於各省市，現本市先辦上清寺至化龍橋一段，暫備馬車十餘輛，每小時可往返一次，較人力車爲快，以便向城區及遠郊區推廣，尙在大量增製中。

推廣驛運服務所，在各驛運路線，推廣驛運服務站，以便旅客及貨物運輸，實行[illegible]代辦事項。驛運服務所業已開辦，在化龍橋上清寺均已行駛，並擬向重慶附近各重要城市推廣，增設，一俟辦有成效，即向各重要城市推廣。

滑翔總會訂期

表演跳傘

（中央社）中國滑翔總會，原擬於該會成立週年紀念日（四月四日）表演跳傘技術，臨時因風，預定節目未能舉行，頃由該會總幹事郭更生稍作表演，茲悉該會定十二日（星期日）表演跳傘技術，並柬邀各機關長官及各界代表蒞臨參觀。

科學專頁

第五期

記蘇聯生化學宗師巴赫老院人

——紀念他的八十五歲壽辰

阿烈舍·巴赫（全名阿烈舍尼·古拉埃維奇），蘇聯今日最老的大科學家，蘇聯今日科學界的祭酒，蘇聯現代生化學之祖，今年三月他已滿了八十五歲的高齡了。

蘇聯全國爲之慶祝，當然不是偶然的。巴赫不但是科學家，而且是革命家。而且在科學上，他不但開闢了新天地，並且是直接對於日常人生有偉大貢獻的，是能夠直接利用以生者。

蘇聯科學院的正會員，即所謂『院人』。并在該院主席團院長以外總居首席。并是該院兩個研究所，紀念提彌略才夫的植物生理研究所，與生化學研究所，的所長。還是該院化學部的主任。

此外，他更是門得當耶夫化學會的會長，以及『蘇聯科學』雜誌的主編。一九三九年爲紐約世界博覽會而作的蘇聯建設小叢書，其中論怎樣『計劃科學』的一本，也出他的手筆。有名的化學工廠域，并曾選他爲蘇聯最高蘇維埃的代表。

去年三月中頒發第一屆科學與發明部門的斯大林獎金，爲審查成就決定人選，政府曾特設有斯大林獎金委員會，也是巴赫爲主席，并爲個獎人。而他自己也因一九三七年出版他的著作選集中生化學部門的卓越的科學著作，榮膺了化學部門的一等獎。

生化學（從本世紀來才有此稱呼），這門近年非常發展的新科學，這門研究活的有機體裏不斷發生的化學過程而直接大有利益於人生的新學問，就是阿烈舍·巴赫老院人擅長的科目。這帶又可以說及，英國近年最前進活潑淵博的學者小海登教授本也是特長於此的。巴赫於此特有成就貢獻的乃在發酵過程。而海登約十二年前（一九三〇）也曾出有以『酵素』爲題的大著。

巴赫研究發酵過程的利用，特別乃在烘麵包，焙茶，釀酒上。這聽着也許還似不高尚。但其實只是因爲太普及了，遂忽略了其重要。巴赫自己曾說過：『烘麵包，但其實是世界上最重要的化學工業。就只在蘇聯，每天至少也就要出產麵包兩萬萬磅！然而，對於這種工業的工藝知識的比較很少』。假使人類是要文化進步的，假使所謂『民以食爲天』的話是可以作更廣義解釋的，那麼，對於像麵包茶酒這樣切於人類日常生活的事的研究精勵，又是怎可以忽略的呢？

巴赫，可以說，從小就有化學癖好。據說，他在九歲時，住在烏克蘭一個叫作卓洛托諾沙的小鎮裏，天天在那裏一家釀酒作坊裏。（他父親在那裏作事。）釀酒的神秘，大大地誘惑了他。他以後不斷地對於發酵過程發生興趣，事實上就是從那時起已經開始了。

以後他進了基也輔大學。有兩部書特別影響了他，一接觸就決定了他的將來。這就是卡爾·馬克思的『資本論』與發見原素周期律的俄國化學大師門得當耶夫的『化學基本』。[illegible]

[illegible]

以上的實驗。因爲這個，瑞士蒂桑大學給了他一個名學博士學位。

巴赫所曾研究的最有名的問題之一就是呼吸過程上所發生的化學變化。因爲研究這種化學變化的理論，他確立了酵母作用（「活動」）的規律。就是所謂有機觸媒，也就是加速有機體的發轉作用的化學反應的物質。就是在有機體的最細微的小粒裏，也具有這種東西的。因此，曉得了酵母這種東西的作用，便可能支配一些工藝過程。

巴赫曾發了不少的悠長的歲月，研究這種酵母。[illegible]

可是，雖然如此，直到俄國十月大革命後，這位老院人乃能實現他所懷抱的步想，把科學爲人民服務，把理論與實踐，科學與人生，結合在一起。俄國十月大革命後，他離開了他的日內瓦的實驗室，告別了他多年相知的許多友朋與同事，回到俄國來了。

由於革命政府的提議，他擔任了爲滿足新興共和國的工業上的需要而設立的中央化學實驗所所長的位子。那時全所科學工作者一共不過九人。今日卻已是一個龐大的化學研究所了，仍由巴赫老院人爲其所長。

他爲什麼担負了這種工作呢？他令人嫵媚地告訴你說：『偉大的巴斯德，在他的事業的開始，本是一個卓越的物理家。他的仇敵們都不能了解，爲什麼這樣一個出色的理論家，可不怕麻煩來注意於這，或則從事別的所謂「應用」問題。對於這種非難，巴斯德是回答說：所有的只是科學與其應用。巴斯德是對的。科學本由生產的需要而起。全部科學史都證明：科學是在與工業的最切而直接的聯合中發展的』。

作成他的對於烘麵包焙茶釀酒大有價值的貢獻的機緣，於是也就到了。在此時，一九一八年，年輕的蘇維埃共和國還正在收拾安設之中，饑饉，冰冷，荒蕪，還普遍在莫斯科。政府對於科學工作者是發給特種口糧的。其中的一部分就是麵粉。於是，巴赫每到星期日的愛好的一種消遣便是自烘麵包。從合麵以至把新烘好的麵包切片，都是親手來作。麵包作得酥鬆好吃，他便像小孩子般地快活，并很高興地款待實驗室裏的同事們。可是也常有麵包一出爐就硬的不可食，便很使他煩惱，使他思索作不好的緣故，使他本着他的科學精神要尋找出有什麼神秘。於是他便常常到麵包店裏去，與老麵包師閒話，看着他們在作。一次他聽得了：就是當麵包師把種種不同的麵粉合在一起，希望造成上品的麵包，有時也會弄出不好的。[illegible]

[illegible]

巴赫論斯大林論科學

『一九三九年十二月二十一斯大林六十生辰時巴赫老院人曾寫一文述他與斯大林的接觸，解說斯大林的偉大，并言蘇聯在斯大林及他的親密同志領導下的可能。後半論到斯大林對於前進的科學的見解，也同樣足資識取。因特譯出如次。——譯者。』

不論何時，一個人但須在科學上造一個根本的出發點，便會想起斯大林，因爲斯大林對於前進的科學的見解，在人類社會的進步上，已開了一個新時代了。

吾記得蘇聯科學院有一次開會聽取巴巴寧觀測隊的報告。巴巴寧的簡單、明白、而詳盡的報告曾把大家十分地打動。

可是巴巴寧觀測隊的真意義，與從它對於前進科學可以抽繹得的教訓，早已由斯大林說出了；在他那篇在一九三八年五月十七在克里姆林宮高等學校工作人員歡迎席上所作的可注意的演說裏。

那篇演說，也與所有斯大林的演說一樣，對於我們現代生活中最極急迫的問題之一，放了燦爛的光明。藉引伽離略，達爾文，以及我們偉大的列寧爲例，斯大林指出：偉大的科學家并不是那些化石了的特許專利的人物，被什麼文憑學位等等累住的，而乃是大膽的思想家，對阻礙科學進步的陳腐腐壞了的傳統，作堅決之破者。斯大林說：

『也有這樣的情形，就是：並不是由舉世共知的科學界的人物來開闢科學與技術的新道路，而是科學上完全不出名的平常的人、實際工作者、事業創始者來開闢科學與技術的新道路。…………

『……誰不知道，巴巴寧及其同事者在其實際工作中，在北極流動的冰塊上，順利地，不特別費力地推翻了對北冰洋的陳舊觀念而規定了新的、適合於實際科學要求的觀念呢？誰能否認：斯大哈諾夫與巴巴寧是科學發明者、是我們的先進科學界的人物呢？』（見斯大林選集卷五）

這就是斯大林對於有關所謂『純粹』與『應用』科學的冗長的爭辯與討論的明白而簡單的回答。不論所謂『純粹科學』與所謂『應用科學』，都是沒有的；所有的乃是科學與其應用。約瑟夫·斯大林以使人驚異的確定的技巧把這個指示明白了。他已證明：科學乃是全體人民的努力的結果，而并非某一個單個的或少數的象牙之塔的科學家們努力的結果。

對於一切科學的問題，斯大林都給人一種以社會發展的規律爲基礎的回答。他的著作就其科學的解析之深，範圍之博，以及先見之明，而言，都是足爲楷模的。沒有人能夠把握一個從外面看很似複雜不可解的問題，像他那樣子明白扼要，斯大林天才的力量，就在這個地方。

（譯者附言：文中所引斯大林那篇論科學的名演講譯文今見莫斯科出斯大林的『論列寧』新版。又見『斯大林選集』卷五。原文則除載當時的真理報，『馬克思主義之旗下』等外，并見原文的『論列寧』，『論青年』，等書。且曾列爲小冊。）

蘇聯的生化學

——記巴赫老院人指導的生化學研究所

奧巴鐵

生化學，就是生物的化學，也就是這個名字的現代意義，雖然還是一門很年輕的科學，但是卻正在跳躍的發展着。但看科學出版物，便可以看到近年在生化學領域裏所發表的論文比化學別部門裏都多。[illegible]

[illegible]